

Előfizetési díj:

Postán vagy Pécsért házhoz küldve:
egész évre 5 frt, félre 2 frt 50 kr.
negyed évre 1 frt 50 kr.
Egyes szám 10 kr.
Megjelenik minden szombaton
Egyes számok kaphatók Weidinger N.
könyvker. (Szechenyi-tér.)

PÉCSI FIGYELŐ.

Hirdetések ára:

Egy öt hasábnos petit sor egyszeri
megjelenésért 6 kr., 3-szori 5 kr.,
10-szeres 4 kr. felezendő. — Minden
hirdetés után 30 kr. helyegydíj fizetendő.
A nyilatkozó 1 petit sora 10 kr.
A hirdetési díj előre fizetendő.

Szerkesztői iroda:

Ferenzielek utcája 22. sz. I. emelet.
Kéziratok vissza nem küldetnek.

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadóhivatalhoz intézendők.
Előfizetheti helyben: a kiadóhivatalban, Blauhorn Antal úr a városház épületben, Lill János úr a budai külvárosban, Böhm C. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésében és Fesztli Károly úr könyvkötő üzletében, Király-utca (nemzeti kaszinó épület), valamint a vidéken minden postahivatalnál.

Kiadó hivatal:

Böhm C. F. ügynöki irodájában.
Ferenzielek templomának átellenében.

Királyi látogatás.

A csári látogatás elmaradt a királyi megtörtént. — Jobb szeretjük így, mint amúgy.

Miért történt ez így, azt erősen vitatják mindenféle összevetések alapján. — Nem törjük fejünket azon, hogy melyik kombináció helyesebb, annyi bizonyos, hogy nem azért maradt el a csári vizit, mert a monarchia magyar és német népe nem rokonszenvez vele és nem azért jött létre az olasz királyi látogatás, mert több hajlamunk vonz egy igazán alkotmányos uralkodóhoz, mint egy életért remegő kényurhoz, a bécsi diplomácia ezekre mit sem ad.

Bizonyosnak látszik, hogy az olasz patrioták az osztrák és vele a német szövetséget azért keresik, mert a szétbomlandó török birodalomból Tuniszt és talán Tripoliszt is nekik juttatandó osztályrészül tekintették, ezen várakozásukban azonban francia ez furfang és erőszak által megcsalva érzik magukat.

Olaszországnak egy az anyaországához szoros kapcsolatban marandó gyarmatra nagy szüksége van, a kitűnően művelt felső és középbalának tere csekély a kiválóan munkás lakosság igényeihez képest, egész rajokot bocsájt ki, melyek a dunai fejedelemségekben, Magyarországon, Dalmáciában, Egyiptomban, Ruméliában, Kisasiában, újabb időben kiválóan Tuniszban munkát és megélhetést kerestek, sokan végkép telepedtek meg az idegen államokban és elveszték az olasz nemzetre nézve.

Egy az északafrikai parton alapítandó olasz gyarmat egyesíthetné az olasz kivándorlást, erre Tunisz közelsége miatt kiválóan alkalmas, az olasz nép nagyon hajlandó gyarmatok alapítására, Tunisz mint olasz gyarmat a művelődésben egy évtized alatt tovább haladna, mint francia kézben ötven év alatt. — Erre Algír állapota a legfényesebb bizonyíték.

Tunisz birtoka és gyarmatosítása megadná az olasz államnak azon erőt

és hatalmat, hogy mint európai nagyhatalmasság ne legyen kénytelen más hatalom szövetségében esetleg annak eszközévé, — uszályhordozójává lenni, ez kiválóan olasz érdek és egyenes ellentétben van a közép-tengeri francia tónak tekintő francia érdekekkel.

Olaszország ennél fogva félreérthetetlenül utalva van a német szövetségre, mert csak egy német-francia háború adhatna kedvező alkalmat Tuniszt birtokába venni, de ez sem történhetne meg osztrák-magyar szövetség nélkül, csak úgy volna ez lehetséges, ha a francia köztársaság végkép elszigetelve lenne, ha minden szövetségest nélkülözne.

Szemben a három császárnak újra megkísérelt szövetségével, mely eddig úgy látszik még csak a színleget barátság stádiumán áll, a francia diplomaták elég óvatosság kerülni mindent, a mi a revanche-háború kitörését előidézhetné, — ebben pedig Bismarck herceg által igen előzőken támogattnak, a tervezett szövetségnek ennél fogva a közel jövőben alig lehet gyakorlati eredménye, intés lehet ez a francziákra nézve, de a török birodalomnak végleges felosztásaig mit sem kell tartaniok attól, hogy az európai hatalmak belészóljanak Olaszország előnyére.

Az olasz királyi látogatásból gyakorlati haszon mindkét monarchiára nézve az irredenta izgatásainak megszüntése, ez magától értetődik, nagyon együgyű azonban annak híresztelése, mintha ez előleges feltétel kikötésével az osztrák-magyar kormány csak önmagát kisebbítette volna elismerés általa az irredenta izgatásainak alkalmatlanságát.

Sokkal valószínűbb, hogy a pápa részére alkotott garancia-törvény fenntartásának ígérete előzte meg a látogatás bejelentését, mert a pápai székhelynek Rómában maradása érdekében áll az összes katolikus világnak, de még Bismarck hercegnek is.

Ha az olasz királyi látogatás Bécsben csakugyan szövetséget eredményezne és a német-orosz szövetség

sem volna egyéb pusztá hirnél, akkor számba véve a szabadelvűnek gúnyolt angol kormánynak orosz baráti érzelmeit, nem várhatnánk kevesebbet, mint Európa koalícióját a francia köztársaság ellen, melyben szegény hazánk hajlama és akarata ellenes musz-szeim szerepe volna kárhozva, ettől azonban nem tartunk, a diplomaták sokkal óvatosabbak lesznek, semhogy felkötés álmalból a francia köztársaság leghatalmasabb szövetségését, az igazi szabadelvűséget.

Az olasz király és királyné e hó 27-én volt Bécsbe érkezendők. — Bécsben való időzése alkalmából a következő program szerint tartatnak meg az ünnepélyek: Okt. 28-án, pénteken, csapat-szemle a Schmelzen, családi ebéd a palotában, díszelőadás az operaszínházban. Szombaton, 29-én, délelőtt vadászat Bécs környékén, diszobéd, az operaszínház meglátogatása. Vasárnap, 30-án Robillant olasz nagykövetnél villás reggeli, ezután a diplomatikai kar bemutatása a palotában, ebéd Rainer főhercegnél, este hangverseny a palotában. Hétfőn, 31-én, reggel 7 $\frac{1}{2}$ órákor haza indul az olasz királyi pár. — Erzsébet királyné Bécsbe utazik Gödöllőről az udvari ünnepélyekre. Rudolf trónörökös szintén Bécsbe megy ez alkalomra. — Arról, hogy Margherita királyné miképen határozta el magát a Bécsbe való utazására, ezt írják: A nápolyi merénylet óta folyton aggódik a királyné és azért minden utjában elkíséri férjét. Midőn Robillant gróf hivatalosan bejelentette Ferenc József királynak az olasz királyi látogatását, Erzsébet királyné megelözte az olasz királyné óhaját, azt a kívánságát tudatva, hogy Bécsben szeretné Margherita királynét megülni. Királynéknak ezen lépésének tulajdonítják, hogy az olasz királyné elkíséri férjét Bécsbe.

Az 1882. évi közös költségvetés 114 millió forintban állapítja meg a költségeket. 112,5 milliót szavazott meg a delegatio. A költségvetés szaporítását a századosok lovasítása és a galicziai erődítés folytatása okozza. Az utóbbira két milliót is nagyobb összeget kíván a hadügy-miniszter, mint tavaly; de közigazgatási intézkedésekkel, így a szabadságossal, két millióra szándékozik csökkenteni a többletet. A megszállott tartományokban elhelyezett csapatok részére 6 millió forint lesz szükséges. A boszniai közigazgatás számára nem fog kérni hitelt a közös pénzügyminiszter.

A vallás- és tanulmányi alapokra

Jó uraim megbocsássák:

Én rovom le tartozásait.

Összevonnak, összenéznek.

Még ily ügyben nem itéltek.

A legvénebb végre fölkel.

Szavait kíséri könnyel:

„Csorba Zsófi, menj s jegyezd meg:

Itéletünk fölébeztet;

A ki olvas sziveinkben,

Meg is áldja tetteit: Isten!”

Reviczky Gyula.

Csók-tolvaj.

Csókot loptam a szép orczadról, s lányka tet mondád:

„Biblia tiltja: ne loptj! Visszaadom: nesze had!”

Ács Géza.

Halottak napján.

Szomoruan zúgnak a harangok, az őszi szél sűvöltése mintegy gyász-ének, mely a természet kihálását siratja. Engemet is ide-oda hajt valami, mint szél az ágról-szakadt sárguló levelet. Megyek cézél nélkül; ki a magányba, enyhülést, balszámot keresni. Szép reményeim, régi emlékeim álomba merültem. Kie és zöld mező, e számtalan kis halmocskák? A holtaké.

Csend, nyugalom, béke, feledés... A lent nyugvók álmát nem zavarja semmiben, békén pihennek lent a mélyben. Pihennek és felednek. Oly néma, csendes minden! Csak a hervadt levelek hullanak néha a letarolt hantokra, s az őszi szél bánatosan sűvölt az ingó-ringó szomorúfüzek lehajló ágai között. A temető árkaiban megzörrennek a száraz kőrök, ott, hol a gyilkosok aluszszák háboríthatlan álmukat.

Némán merengek a kimagasló márványobeliszkek előtt, melyek az elhunyt

felügyelő 15-ös bizottság Majláth országgyűlési elnöklete alatt ülést tartott, melynek főtárgyát a tanulmányi és vallási alapoknak 1880. évi zárszámadásáról szóló jelentés képezte. A bizottság mindkét zárszámadást rendben találta. Megemlítjük, hogy a tanulmányi alap cselekvő vagyona 9.431.596 frt 99 kr., a vallásalapé 20.533.723 frt 57 $\frac{1}{2}$ kr.

Országgyűlés.

A képviselőház október hó 20-án tartott gyűlésén felolvastatott a felirat, melyet az elnök és két jegyző a ház előtt aláírt.

A főrendiház tárgyalta a saját bizottsága által benyújtott felirati javaslatot. Összesen négy szónok beszélt és a miniszterelnök, ki kétszer szólalt fel. A felszólalók a javaslatot kivétel nélkül fogadták el, azon felül közülük hárman erős bírálat alá vették a kormány politikáját. Keglevich István gróf több gyors intézkedést igénylő ügyre hívta fel a kormány figyelmét. Zichy Nándor gróf a megyei adminisztráció gyökeres orvoslását sürgette. Liphthy Béla báró a miniszterelnök szavait, melyekkel a közigazgatás terén tett intézkedéseire hivatkozik, — vette éles bírálat alá.

Október 21-én mindkét ház ülésében a delegációk tagjainak megválasztására vonatkozó szavazás eredménye hirdettetett ki.

Jövő november hó 21-éig a ház érdemleges gyűlést nem tart.

Külföldi hírek.

Németországban a birodalmi gyűlési választások vannak küszöbön és kérdéses, vajjon Bismarck megkapja-e a kívánt többséget, a pártok küzdelme igen élénk már a mennyire ezt a német pedanteria megengedi. — A Gladstone-kormány irországi elérőtti rendszabályai Angliában is a szabadelvűek megbotránkozását keltették fel, egy 50,000 ezer ember által látogatott londoni meetingen ki is jelentették rosszlásukat. — A hirdett szabadelvű premier-miniszter úgy mint jó barátja a czár remegő léteért és erősen ösztözi drága de rozzant tetemet az irek bosszujától. — A nihilisták Oroszországban ismét egy pár kiáltvánnyal adtak életjelét magukról. — A czár koronázása ez évi szeptemberbe volt kitűzve, az előkészületek titkon megtették, de azért a koronázás még is elmaradt egy német hír szerint azért, mert előbb a leendő orosz-alkotmányt akarják megállapítani. — Egyiptomból a török biztosok és az angol-francia páncezos hajók eltávoztak. — A hangulat nem kedvező ott az európai pénz-

ügyi beavatkozásra nézve. — A francia csapatok Tuniszban előnyomultak, de döntő csapást nem mérhettek meg a felkelőkre, kik visszavonulnak, hogy újra és újra előbukkanva kifárasztják a nagy nehézségekkel küzdő francziákat.

Még mindig az árvák bajoról!

Igen még mindig; mert még mindig tart a helytelen, káros, nagyon káros hatású intézmény gyakorlata, mely az árvák érdekeit nem csak, hogy nem képviseli, sőt igazabban mondva, tönkre silányítja s a maga javára eszközöl érdemtelenül dús hasznot.

Megirtam már sokszor, hogy az árvák ügyét rendezni kell: mert a jelenlegi állapot a szó szoros értelmében tarthatatlan; de talán még akkor sem vetem el a súlykot, ha azt mondom, hogy bűnös. Igen bűnösnek merem mondani, mert a védtelen árvák megcsontítását, nem ritkán koldusbokra juttatását előidéző rendszer, ha mindjárt a megyei szabálynak megfelelő, még is vétkes, még is bűnös.

Az árvákat sanyargatni, a nyomorúság örvényébe dönteni, vétek, bűn és százaszorosan is az!

Minek nevezzem az oly intézményt, melynek erejénél fogva az árvák nyomorítására még a kötvények után is szedetik kezelési-díj? Nincs rá szó, fogalom.

Es a megyéni ilyen intézmény járja. Lássuk csak!

Pécsvárad árváinak 1879. évi január hó 1-én a megyéhez történt átadásával állok elő.

Az átadás alkalmával összesen 154 árva jutott a megyéhez, közülök 83 árva 27.093 frt 16 kr. kötvénybeni és 71 árva 14.181 frt 23 kr. készpénzbeni értékkel.

Ennek megemlékezésével feltüntetni kívánom egyuttal a helytelen és jogtalan intézmény erejénél fogva, divó kezelési, örzési és a jó ég tudja még miféle címen szedett díjak óriási nagyságát, ezen kívül ezeknek sanyaru, pusztulást előidéző következményeit.

Hogy nem nagyító üvegen nézem a hibákat, hogy nem kívánok ijesztgetni mániából a falra örögöt festeni; hiteles okmányok alapján összeszedtem, összeszámított és bárki által felültekinthető, újra átszámolható tényeket sorolok fel.

Pécsvárad árvái, a 83 árva 27.093 frt 16 kr. kötvények után az 1875. évi július 1-től, mint a szörnyintézmény életbeletételestől az átadásig 1879. január 1-ig a megye megkívánta a 1/2% perzenteket, és a községbeli árvaait a 1/10 perzenteket, melyek együttvéve a kített időről át nem kevesebbet mint 1422 frt 37 krt tettek ki.

a kopsorsóra ejtettek, hol lecsendesednek a földi zajos élet szenvedései, s roncolt hajóján bejut ama kikötőbe, ahol annyi fáradság, szenvedés után megpihenhet — örökre. De talán mégis nem örökre? Hisz a vágy a siron túl is mehet, s emelhet magának a játszi remény fényes oszlopokat.

Az öröklet csak az ész szép álma, s elhalványul a jelen e kertben.

Megrázkodom. Rá gondolok arra, midőn én is elporladok, rá a kiaszott vázra, rá az élet jelszavára: „Memento mori!” Szereltem, szép remény — halál.

Vannak, sokan vannak, kiknek e szomorú hantok alatt:

Olyan édes megpihenni;

Odalenn már nem fáj semmi.

Mért remeg alattam a föld, mi suly ez itt lábamon, ez illat hól ered? A temetőben.

Merre tűnik a változó sors földilét, üdv-érzet?

Megfelel rá a hideg sirkő, bár nincs hangja: — semmi sines, S a szív, mely örömben s búban él, s érzelmetlenül rezgeté hurjait, mely szerelmet, s gyűlöletet lángolt — már néma, kihalt.

Nézd! Ószre válik már a szép természet, nézd, hogy söpri, szórja a letépett falevelet a szél.

Ember, ember. Rád lehet ismerni itt is gyarlóságodra. Nem kegyelet: mulatságvagy vezetett ki a temetőbe. Ott a ragyogó fényösvényben sötétlik hiúságod. Oh hogy magába nem száll léha szived, s meg nem döbben!

Jöjj! Tartsunk szemlét a földi nagyság, dicsőség, s az ember imádoti javai felett, nézzük meg, mint a nagyvárosban a palotákat, s rozzant kunyhókat, úgy az egyenlőség hazájában is a büszke kimagasló, s egyszerű igénytelen halmokat, van-e kit az abban nyugvó magához köt...

TÁROZA.

Halottak napján.

Szól az özvegy gyermekéhez:
„Ma halottak napja van, —
Jer, menjünk a temetőbe,
Szegény árva kis fiam.”

A kis árva jól megérti
Édes anyja bú szavát.
Könye hullik s úgy öli fel
A fekete gyászruhát.

„Felöltözém feketébe,
Jer hát menjünk jó anyám,
Hadd sirjam ki a lelkeket
Kedves atyám sirhalomán.”

Zúgnak-búgnak a harangok
S árvájával az özvegy,
A halottak bús honába, —
Egyenest a sirhoz megy.

Ott a sirnál tédre rognak
És a fejfát ölelik,
Nagy sirának, zokogásuk
Felhat, — fel az egekig.

Sir az özvegy, sir az árva,
S a nagy, nehéz bú alatt,
A gyengébb szív, a gyermek szív
Kimerül és — meghasad.

Várady Ferencz.

Csorba Zsófi.

Csorba Manczi, mit miveltél!
Utonállók társa lettél.
Csákány Lacinét rejtgetted,
Törvény íté most feletted.

„Nagyság urak, nagy bajom van:
Odahaza egy halottam.”
Koporsóban vár a némém,
Elstratom, megigérem.

Csüdesebb lesz pihenése,
Ha egy könnyet sírok érte,
Ha én vetem örök ágyát! . . .
Visszajövök! — Elbocsátjátk.

Megy a lányzó néma gyászba,
Magsajnálja, a ki látja.
Börtönének ablakából
Laczi úz csak gúnyt a lánybul:

„Igy jár, a ki — lésd betellett, —
Másoknál, nem honn seperget!”
Fut, fut a lány; szava töre
Átnyitálja. „Jaj csak ő ne!”

Odaburul a halottra;
Megöleli, megpóolja
Vissza is jött Csorba Zsófi,
Megfizeti Csorba Zsófi!”

Kikisérték, sirba tették.
Megrázták, eltemették!
Vissza is jött Csorba Zsófi,
Büntetését jött leróni.

„Gyere mostan tömlőcsüdbé,
De ha megkérsz könyöögve,
S szeretődöt látni vágyod:
Megeshetik búcsuzásod.”

És az ajtó, hogy kitarul
Csákány Laczi ajkánál
Nyers indulat szava hangzik:
„Mért nem hoztad ide Manczit!”

A tereben ösenéznek:
„Ez ment el a legénynek?
Egy Manczi van-e? kettő-e?
S te vagy-e a szeretője?”

„Nem én vagyok a valódi.
Huga vagyok, Csorba Zsófi.
A kinek szólt az ítélet,
Az immár az istené lett.

De nem birta elviselni.
Nem tudott így sirba menni.

Hirdetmény.
A villány-pécsi és szigetvár-pécsi vasutvonalakon kísérletkép f. é. júliustól indított 357. (1-1)
hetivásáros vonatok
f. é. november 1-től kezdve beszünttetnek.
A mohács-pécsi és pécs-barcsi vasutak üzletvezetősége.

A „Société Francaise“ csokoládéja
a világnak elismert legjobb gyártmánya.
Főraktár Pécsen:
Simon János Spitzer Sándor, Blauhorn J. Cserta Ignác, Kovácsics Károly kereskedő, Muhr Henrik és Kamermajer I. ezukrász uraknál.
354. (12-1)

Valódi elsőrendű OSTRAU COAKS
kapható Madarász és Szontaghnál.
358. (2-1)

Hirdetmény.
Pécsről egy órai távolságban az országut mentén fekvő Szalánta községben egy 4 szobából, konyhából, kamarából, felszobából, istállóból, pincéből és szép belsőleg levő gyümölcsös és azon levő 1 cat. hold szőlővel együtt jutányos feltételek mellett szabad kézből eladó.
Bővebb tudósítást a venni szándékozók alulírott nyerhetnek Pécsen Gábor-utca 11 sz. alatt.
Fesztl. Rajmár,
355. (1-1) h. ügyvéd.

Kételkedve kérdi némely beteg önmagától: melyik gyógyszerhirdetésnek lehet hittel adni? Ez vagy ama hirdetés nagysága által tűnik fel; a beteg választ s a legtöbb esetben épen — a legrosszabbat! A ki az ilyen csalódat s a hiába való pénzkidrást elkerülni akarja, annak tanácsoljuk, hogy **Görke Károly** cs. kir. egyetemi könyvtárosól Bécsben (István-ter) hozassa meg magának a „Betegbarát“ című könyvecskét, mert abban a legjobbaknak bizonyult gyógyszerek tárgyalásos és kimerítően vannak ismertetve, úgy hogy minden beteg teljes nyugalommal bírhat és a legjobbat választhatja magának. A fentebbi már 29 kiadást ért könyvecskék ingyen és bérmentve küldetik meg a megrendelőnek, tehát nem okoz több kárt, mint 2 krajczárt a levelezési lapért, mely magyar is lehet.
345. (10-1)

Iskola megnyitás.
Van szerencsém a n. é. közönségnek igen becses tudomására hozni, hogy
f. é. november hó 1-én
Budai külváros lánca-utca 14-ik számú házában
női- ipar-tanodát
kezdeményezek, melyben mindennemű női- kézi- és gép-munkák taníttatnak.
A n. é. közönség hathatós pártfogását kérve, vagyok
teljes tisztelettel
Farkas Irma.
351. (1-1) ipar-tanító.

Bor-kezelés
gyakorlatilag tanított az újban megjelent Rendelvény-könyv által. — Ez tartalmaz utasítást savanyú, tartalom nélküli borok nemesítésére, borok szőlő nélküli készítésére, — borkak sepről előállítására (100 literből 1000 lit r) ártalmatlan és egészséges anyagok segítségével úgy olcsó házi italt, mint finom palackbor minőségben, — továbbá igen jó gyümölcs must, borecet, ecetsav, — ártalmatlan, rum, likőrök, — gyümölcs levek, sajtolásos, illatszerek, gyógyszerek, balsamok, szappanok és 1000-nél több árucikk készítésére, melyek több mint 100 % nyereményt adnak. — Ára 3 ft. — Megrendelések pénzbeli küldéssel, vagy utánvét mellett. **Hrdliczka Mária** cs. k. szab. tulajdonosnő, Bécs, Wieden Hauptgasse Nr. 36 I. Stock, intéződésk.
305. (12-7)

KESKENY utifü-mellczukorkák
a tüdő és mellbajok, köhögés, főtököhögés, rekedtség és tüdőhurut biztos gyógyszerrei.
A természet által a szenvedő emberiség javára természet megbecsülhetetlen keskeny utifü, azon még eddig fel nem derített titkok foglalja magában, miszerint a gőg- és légszűrőrendszer gyuladt nyákhártyájára való azonnali hatás gyakorlásával az illető beteg szervek gyógyulását minden tekintetben lehetőleg elősegíti.
Mintán gyártmányunknál a ezukor és keskeny utifüből tiszta vegyületek kezeskedünk, különös figyelembe ajánljuk hatóságilag bejegyzett védjegyüket s a dobozon levő aláírásunkat, mert csak ezek igazolják annak valódiságát.
Ára dobozonként 30 kr.
SCHMIDT VIKTOR és FIAI,
cs. k. szab. gyárosok Bécs, Wieden, Allogasse 48.
Raktárak: Sipőcz István, Kovács M., Kunz F. gyógyszerészeknél, Reeh Vilmos, Spitzer Sándor, Lill János, kereskedőknél Pécsen. Dr. Rosenbaum Baranya-Bánban. Kramolini J. és Reich S., Bonyhád. Mihátsch S. Herzfeld és fia, Baja. Dorner S., Barcs. Burgstaller Fr. Batina. Mayer G. Bátaszék. Nadhera P. és Fiai, D.-Földvár. Kohn J., Kecskessy Th. és Babochay, K. Kaposvár. Pyrker J. Mohács. Teleki A., Siklós. Kohárics K. Szigetvár. Frank S. Tamási. Fekete E. Villány. Popovits Pál Vörös-Marthon. Falcione G., Popicz J. Weidinger A. és S. Zombor.
350. (0-1)
Szállítás posta-utánvétellel.

Mária-celli gyomor-cseppek
jeles hatású gyógyszer a gyomor minden bántalmait ellen,
és fülambulhatatlan az étvágyhiány, gyomor- gyengeség, rosszgaz lehelet, szelek, savanyu felbűfés, köhögés, gyomorhurut, gyomorégés, huygóképződés, túlságos nyálkaképződés sárgaság, undor és hányás, főfájás (ha az a gyomorból ered), gyomorgörcs, székszorulat, a gyomornak túlterheltsége étel és ital által, gilszta lép és májbetegség, aranyeres bántalmak ellen.
Egy üvege ára használati utasítással együtt 35 kr.
Kapható: Pécsen Kovács Mihály gyógyszerész úrnál.
Valamint az osztrák-magyar birodalom minden nagyobb gyógyszerárán és kereskedésben.
Központi szétküldési raktár nagyban és kicsinyben.
BRADI KÁROLY.
„Orangyalhoz“ című gyógyszerárán Kremzierben, Morvaországban 351. (0-5)

Bécsi-tőzsde.
Mérvado a Lajthán Innen s a Lajthán töl, egyedül a bécsi-tőzsde.
Ami tetemes hátrányokat, melyeket bizonyos vállalatnak egy minden befolyás és akarat nélküli pénzügyi vidéki tőzsdén szenvedni kell, — s viszont egy fötőzsdéni működés roppant előnyeit — mint szintén a kormány és a társulat és testületek székhelyét, kiknek czime a piaczon forognak, városok, ahol ajánlatok és tudakozódások történnek, hol minden világrészről a tudósítók összpontosulnak, a hol a nagy üzérkedések s tőzserők az árkeletet csinálják, szóval azon városokét, hol mind a kedvező, mind a kedvezőtlen események annak idejében tétetnek, s mielőtt szőlesőbb körökbe kiszivárognak, a legbizalmasabb értesítések idejében nyerhetők, ami által szavazva az árfolyamra befolyással lehetünk, — mindent röpiratunkban (26. és 42. lap) kimerítően előadtuk. — A tőzsdének külsőben álló nagy mozgalmait véve tekintetbe, a „szabad“ speculation és az annyira kedvelt társasági üzleteinken kívül a mérsékelt koozkatással való műveleteket ajánljuk leginkább, s különösen a kettős díjat (esetleg nyereség: egyaránt akár emelkednek akár esnek az árfolyamok) mi mellett a díjak még a legkedvezőtlenebb esetekben sem veszhetnek tőlökletesen el. Jutaléki árak a legelőszöbben. — A vezérkörtükeli közlelbi viszonyainknál fogva egyenes, közvetlen s gyors értesítésekkel szolgálhatunk (szakértőn s költség nélkül). Pontos, titoktartás mellett kivétel. Stürgöny forgalom. Értesítő levelek ingyen.
A jelenlegi pénzügyi viszonyok s a befolyó tőkék következtében azon helyzetben vagyunk, miszerint az üzérkedési vételeknél s a tőkék és értékpapirokra kölcsönkölés a kamatából évi 5% ra leszállíthatóknál (dijszentes).
Matványiszámok a „Leitha“ pénzügyi sorulat lapból bérmentve. — Tartalomdús, nélkülözhetetlen sorajegy-naptár (az összes európai játéktervezetek) elhelyezési, üzérkedési papirok és nemek, sorsjegyzeteket, társasági ügyeket méltó a külsőben álló hűzások véve tekintetbe) stb. tartalmazó röpiratokat, kívánatra ingyen és bérmentve küldjük meg.
352. (4-1)
A „LEITHA“ (Halm) kiadóváltatásának bankháza, Bécs, Schottenring 15.

Bécsi-tőzsde.
Mérvado a Lajthán Innen s a Lajthán töl, egyedül a bécsi-tőzsde.
Ami tetemes hátrányokat, melyeket bizonyos vállalatnak egy minden befolyás és akarat nélküli pénzügyi vidéki tőzsdén szenvedni kell, — s viszont egy fötőzsdéni működés roppant előnyeit — mint szintén a kormány és a társulat és testületek székhelyét, kiknek czime a piaczon forognak, városok, ahol ajánlatok és tudakozódások történnek, hol minden világrészről a tudósítók összpontosulnak, a hol a nagy üzérkedések s tőzserők az árkeletet csinálják, szóval azon városokét, hol mind a kedvező, mind a kedvezőtlen események annak idejében tétetnek, s mielőtt szőlesőbb körökbe kiszivárognak, a legbizalmasabb értesítések idejében nyerhetők, ami által szavazva az árfolyamra befolyással lehetünk, — mindent röpiratunkban (26. és 42. lap) kimerítően előadtuk. — A tőzsdének külsőben álló nagy mozgalmait véve tekintetbe, a „szabad“ speculation és az annyira kedvelt társasági üzleteinken kívül a mérsékelt koozkatással való műveleteket ajánljuk leginkább, s különösen a kettős díjat (esetleg nyereség: egyaránt akár emelkednek akár esnek az árfolyamok) mi mellett a díjak még a legkedvezőtlenebb esetekben sem veszhetnek tőlökletesen el. Jutaléki árak a legelőszöbben. — A vezérkörtükeli közlelbi viszonyainknál fogva egyenes, közvetlen s gyors értesítésekkel szolgálhatunk (szakértőn s költség nélkül). Pontos, titoktartás mellett kivétel. Stürgöny forgalom. Értesítő levelek ingyen.
A jelenlegi pénzügyi viszonyok s a befolyó tőkék következtében azon helyzetben vagyunk, miszerint az üzérkedési vételeknél s a tőkék és értékpapirokra kölcsönkölés a kamatából évi 5% ra leszállíthatóknál (dijszentes).
Matványiszámok a „Leitha“ pénzügyi sorulat lapból bérmentve. — Tartalomdús, nélkülözhetetlen sorajegy-naptár (az összes európai játéktervezetek) elhelyezési, üzérkedési papirok és nemek, sorsjegyzeteket, társasági ügyeket méltó a külsőben álló hűzások véve tekintetbe) stb. tartalmazó röpiratokat, kívánatra ingyen és bérmentve küldjük meg.
352. (4-1)
A „LEITHA“ (Halm) kiadóváltatásának bankháza, Bécs, Schottenring 15.

Legújabb gyógyjelentés és köszönetnyilvánítások.
Tökintetes úr! Sopron, 1881. május 24.
Felkértem önt az ön kitünő nekem feltett jót tevő Hoff János-féle malátakivonat-széréből 15 palackal megküldeni.
Tisztelettel Puh Emlia.
Hivatalos gyógyjelentés.
Csász. kir. szabadalmazott központi bizottság stb. Flensburg: A Hoff János-féle malátakivonat-egészségi sör egészen kitünő erősítő szerek bizonyult.
Witte örömg,
a porosz katonai köröda képviselője.
Óvás!
Az utánzótt ugynevezett malátá-készítmények használata ellen.
A valódi császárkok, királyok s a legfőbb orvosi tekintélyek részéről 50-szer kitüntett s elismerésben részesített malátá-készítmények ragyogóan feltűnnek a fentlalt Hoff János felkérés fennálló tojásad alakban) s a teljes név aláírással
HOFF JÁNOS
(a védjegy aláírása) vannak ellátva.
A hol a védjegy hiányzik, vagy ahol valami más fordul elő, az a gyártmány hamisított s visszautasítandó. — A valódi legelső nyáka oldó gyógyhatásos malátá-mellczukorkák kék papírosban vannak, 2 frton alól nem szállítatik el.
HOFF JÁNOS cs. kir. udvari szállító
Bécs, Graben, Brennerstrasse 8.
FŐRAKTÁR: Pécs: Spitzer S. és Sipőcz Ist. Mohács: Schelinger M. Bátaszék: Mayer G. Baja: Michls Ist. Bonyhád: Wöber György. Eszék: Wilhelm J. és Ant. Kaposvár: Babochay K. Lajpcig út. Augustini Ag. Szeged: Hahn Adolf. Tolna: Eisenhart Gyula. 301. (12-7)

Nyujtsunk kezét a szerencsének!
400,000 márka
főnyereményt nyerhetni a legújabban rendezett, az állam által engedélyezett és garantizott pénzürsorolásnál.
Az új terv oly előnyösen van berendezve, hogy néhány hónap alatt 7 sorsolásnál 50,800 nyeremény jászatik ki, melyek közt van a 400,000 bir. márka főnyeremény nevezetesen pedig,
1 nyerem. 250,000 1 nyerem. 12,000
1 " 150,000 28 " 10,000
1 " 100,000 3 " 8000
1 " 60,000 55 " 5000
1 " 50,000 109 " 3000
2 " 40,000 213 " 2000
3 " 30,000 583 " 1000
1 " 25,000 1074 " 500
4 " 20,000 24,115 " 138
7 " 15,000 stb. stb.
A nyereményhuzások tervszorint hivatalosan megörösítettnek.
Ezen, az állam által rendezett és garantizott nagy sorsjáték közelebbi huzására 1 egész eredeti sorsjegy ára csak 6 márka vagy 8 és 1/2, frt, egy fél 8 márka vagy 1 1/2, frt, egy negyed 1 1/2, márka vagy 90 kr.
Minden megrendelő az egész beküldése, vagy utánvét mellett a legpontosabban eszközöltik, s minden megrendelő megkapja az állam eszimerével ellátott eredeti sorsjegyet. Minden megrendelőnek a hivatalos játékterv ingyen küldetik meg, a melyekben a nyeremény beosztási osztályai ugyszintén az illető betétek láthatók, nemkülönben huzás után azonnal sorsolási lista felszólítás nélkül küldetik. A nyereménynek kiizetése az állam garancziája mellett azonnal történik vagy postán való küldés által, vagy nagy összeköttetésünknek fogva az osztrák-magyar birodalom minden nagyobb városában volún összeköttetésben álló bankházaknál.
Bankházunktól vett sorjegyek mit-dig nagy szerencsének örvendenek, s igen sok nyeremény közt többször a főnyereményt is tőlünk vett sorjegy nyerte. (A többiek közt: 250,000 225,000 150,000 100,000 80,000 60,000 40,000 márkák stb.) melyek az illető érdekelteknek közvetlen ki lettek fizetve.
Reméljük tehát, hogy oly biztos alapon levő vállalatunk tömeges részvételnek fog örvendeni. Szives megrendeléseket mind előbb s mindeneste f. é. november hó 15-ike előtt kérünk megtenni.
Kaufmann és Simon,
bank- és váltóüzlete Hamburgban.
Mindennemű államkötvények, vasuti részvények és kölcsönorsorjegyek megvételnek vagy eladatlak.
U. I. Szabadon itt köszönetet mondanunk a bennünk eddig helyezett bizalomért, melyet szives megrendelőink pontos és lelkiismeretes szolgálása által ezontal is legfőbb törekvésünk leend kiérdemelni.
388. (9-3) O. D.

Téli gyógymód.
A Wilhelm-féle
antiarthritis és antirheumatikus
vértisztító-tea
Wilhelm Ferencz
gyógyszerésztil Neunkirchen (A. Ausztr.)
céuz, köszvény, gábák, idült makacs bajok, folyton gyönödő daganatok, nemi és bőrkütes bajok, pattanások a testen vagy az arcon, foltok, sifilitikus daganatok, a máj és lép puffadása, aranyeres bántalmak, sárgaság, heves idegbántalmak, izom és izület bajok, gyomornyomás, szélgyomások, altesti pangás, vizeleti nehézségek, magülmések, férfi gyengeség, fehér folyás, görvény kór, mirigy daganatok és más bajok ellen a legjobb sikerrel használtatott, a mi a sok 1000 elismert levéllel bizonyított. Bizonyítványok kívánatra ingyen.
Csomagok 8 adagra 1 frt és 10 kr. belyeg és csomagolási díjért kaphatók.
A vásárlásnál szükséges az óvatosság, nehogy hamisítottak vétesseken, azért ezléserü a törvényileg sok állam által védett jegyre vyanzi.
Kapható: Pécsen Cserta Ignác kereskedőnél és Sipőcz István gyógyszerésznél.
320. (4-5)

Tavaszi gyógymód.
A Wilhelm-féle
antiarthritis és antirheumatikus
vértisztító-tea
Wilhelm Ferencz
gyógyszerésztil Neunkirchen (A. Ausztr.)
céuz, köszvény, gábák, idült makacs bajok, folyton gyönödő daganatok, nemi és bőrkütes bajok, pattanások a testen vagy az arcon, foltok, sifilitikus daganatok, a máj és lép puffadása, aranyeres bántalmak, sárgaság, heves idegbántalmak, izom és izület bajok, gyomornyomás, szélgyomások, altesti pangás, vizeleti nehézségek, magülmések, férfi gyengeség, fehér folyás, görvény kór, mirigy daganatok és más bajok ellen a legjobb sikerrel használtatott, a mi a sok 1000 elismert levéllel bizonyított. Bizonyítványok kívánatra ingyen.
Csomagok 8 adagra 1 frt és 10 kr. belyeg és csomagolási díjért kaphatók.
A vásárlásnál szükséges az óvatosság, nehogy hamisítottak vétesseken, azért ezléserü a törvényileg sok állam által védett jegyre vyanzi.
Kapható: Pécsen Cserta Ignác kereskedőnél és Sipőcz István gyógyszerésznél.
320. (4-5)

A pécsi köszönbánya és gépgyár részvénytársulat rendes közgyűlését
1881. évi október 30-án Pécsen, délelőtt 10 órakor saját helyiségeiben fogja tartani, melyre a t. cz. részvényesek figyelmeztetéssel az alap szabályok 24. §-ára ezennel meghivatnak.
Tárgysorozat:
1. Részvényátiratás.
2. Igazgatóság jelentés.
3. Részvénytöke leírás.
4. Feltigyelő-bizottság jelentés, és osztalék meghatározása.
5. Egyéb indítványok.
Kelt a pécsi köszönbánya és gépgyár részvénytársulat igazgató-sága részéről 1881. évi szept. 20-án tartott üléséből.
Kosziics Szilárd,
társulati titkár.
346. (2-2)

Ház eladó.
Szigeti külvárosi országuton egy ház, mely korszerűsnek igen alkalmas, és fűszerkereskedéshez alkalmas boltihelyiséggel is bir, kedvező feltételek mellett eladó. Tudakozhatni belváros országut 18 sz. alatt. 347. (3-3)
Tanulási-intézet.
Női-ruha készítésre,
ugy szintén divat-öltönyök mértékévelére, rajzolás- és szabására, a legújabb párizsi divat szerént, nők tanítást nyernek, **Molnár-utca 5-ik sz. házában, bemenet Nepomuk-utczában.**
353. (2-1) **Karnász Paulina.**

! A színház-évad kezdetéhez!
ajánlja alulírott kitünő **látcsöveit**, melyek a szemet sem nem fárasztják, sem nem erőltetik és sohasem voltak még oly nagy és gazdag választékban kaphatók;
a t. cz. szemüveget használó közönség
sziveskedjék ezért **szemüvegek, csiptetők és látcsövek** megszerzése végett bizalommal alulírotthoz fordulni, ki mint különleges szakismerő, harminc évi önálló gyakorlat után szaktudományilag helyesnek talált módszer és igen gazdag áru választék mellett a legjobb hat nyujtani képes.
Összes árucikkeim magasztatásá mellett, hivatkozom tisztelt vevőimre, kik nálam **Bécsben, Kolozsvárt, Herkules fürdőben és itt helyben** már vásároltak.
Tiszteletteljesen
A. Boscovitz,
bécsi látcsérezés.
340. (3-3)
Használt látcsövek becséreltetnek, javítások tartósan eszközöltenek.
Árulda Pécsen:
Fő- vagy is Király-utca a Zsolnay-bazár mellett.

Vizgyógyintézet
nők és férfiak számára elkülönített osztályokkal
f. hó 10-én nyitattott meg.
A vizkura tudvalevőleg legjobb sikert eredményez a legkülönfélébb ideg bántalmaknál, az emésztő szervek pangásainál, férfi- és női bajok ellen s mindennemű gyengeség, vérszegénység, köszvény- és csúz-bántalmak ellen stb. — de különösen oly egyéneknek javasolható, kik hivatásuk folytán csak keveset mozoghatnak s mindenféle vértörölődési bántalmakban a fej és mell felé, gyakori fejfájásban, idegizgatottságban, álmatlanság, szédülés, szivdobogás, gyomorhurut, székszorulásban stb. szenvednek.
Értekezés és felvétel a vezető orvosudtor
Dr. Loewy Lipót urnál
(országut 15. sz. a fürdőintézet melletti új épületben, I. emelet)
naponta 11—12 ig d. e. és 1/2—3 óráig d. u. Villamozás, massage és diacetikalai kúrák ott hol szükségesek, alkalmaztatnak. A fürdő férfi- és női szolgazemélyeztet a Radegundi vizgyógyintézetből való.
Levelekre szivesen válaszolattik.
Pécsen, 1881. október hó 5-én.
332. (0-4) **A fürdő-igazgatóság.**

Üzlethelyiség változtatás.
Alulírottaknak van szerencsájök a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy az eddig Király-utca Schak-féle házában létezott
szabó üzletüket
f. é. október hó 1-én Széchenyi-ter Piac-k-féle házába helyezték át, a midőn erről a n. é. közönséget értesítik el nem mulasztják tudomásul hozni, hogy üzletük megnyugobbitás, nagyobb szerü s előnyös összeköttetések által azon kellemes helyzetben vannak, hogy bármennemű igényeknek is a leggyorsabban, pontosan s a legelőnyösebb árak mellett megfölelhetnek.
A n. é. közönségnek eddigi szives pártfogását megköszönve, kéri azzal oly helyiségekben is szerencséltetni, a hol is föbb törekvésük leend azt minden tekintetben kiérdemelni.
Pécsen, 1881. október hó 1-én.
328. (10-4) **Kiváló tisztelettel**
Winter M. és fia.